Porównanie tłumaczeń Mateusza 18:31

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Zobaczywszy zaś współniewolnicy jego co które stało się zostali zasmuceni bardzo i przyszedłszy wyjaśnili panu ich wszystkie co które stało się |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Gdy więc jego współsłudzy zobaczyli, co zaszło, bardzo się zasmucili, po czym poszli i donieśli swemu panu o wszystkim, co się stało. |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Zobaczywszy więc współsłudzy jego (co się stało), zasmucili się bardzo i przyszedłszy, wyjaśnili panu swojemu wszystko, (co się stało). |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Zobaczywszy zaś współniewolnicy jego (co) które stało się zostali zasmuceni bardzo i przyszedłszy wyjaśnili panu ich wszystkie (co) które stało się |